

kb 125 - Ukrainisch

[kb 125 - Ukrainisch.pdf](#)

Satz	Grammatik	Übersetzung in Deine Muttersprache
E Sprachnachrichten auf der Mailbox	die Sprachnachricht (Sprachnachrichten), die Mailbox (Mailboxen)	Голосові повідомлення на автовідповідачі
Es tut mir leid, aber ...	tun (hat getan, tat, A)	Мені шкода, але ...
a) Warum rufen die Personen an? Hören Sie und ordnen Sie zu.	rufen (hat gerufen, rief, A), die Person (Personen), hören (hat gehört, hörte, A), ordnen (hat geordnet, ordnete, A)	a) Чому телефонують люди? Послухайте та співвіднесіть.
Franziska / Naomi / Namika		Франціска / Наомі / Наміка
Krankmeldung / Absage / Verspätung	die Krankmeldung (Krankmeldungen), die Absage (Absagen), die Verspätung (Verspätungen)	Лікарняний / відмова / запізнення
b) Welche SMS passt zu welcher Sprachnachricht? Lesen Sie, hören Sie noch einmal und ordnen Sie zu.	die SMS (SMS), passen (hat gepasst, passte, D), die Sprachnachricht (Sprachnachrichten), lesen (hat gelesen, las, A), hören (hat gehört, hörte, A), ordnen (hat geordnet, ordnete, A)	b) Яке SMS підходить до якого голосового повідомлення? Прочитайте, прослухайте ще раз і зіставте.
A) Danke für die Information.	danken (hat gedankt, dankte, D), die Information (Informationen)	A) Дякую за інформацію.
Wir haben doch morgen die Besprechung mit der Firma Zonge.	haben (hat gehabt, hatte, A), die Besprechung (Besprechungen), die Firma (Firmen)	Ми ж маємо завтра нараду з фірмою Zonge.
Dann verschiebe ich den Termin, oder?	verschieben (hat verschoben, verschob, A), der Termin (Termine)	Я тоді перенесу зустріч, так?
Gute Besserung!	gut (schlecht), die Besserung (Besserungen)	Одужуйте швидше!
Gruß, Armin Metzger	der Gruß (Grüße)	З повагою, Армін Мецгер
B) Oje, Du Arme.	arm (reich)	B) Ой, бідолашна.
Schade, dass Du heute Abend nicht kommen kannst.	der Abend (Abende), kommen (ist gekommen, kam, -), können (hat gekonnt, konnte, -)	Шкода, що ти сьогодні ввечері не зможеш прийти.
Ich wünsche Dir viel Erfolg bei der Präsentation und Emmi alles Gute.	wünschen (hat gewünscht, wünschte, A+D), der Erfolg (Erfolge), die Präsentation (Präsentationen), das Gute (??)	Я бажаю тобі великого успіху на презентації та всього найкращого для Еммі.
LG		З найкращими побажаннями.
C) Vielen Dank für Ihre Nachricht.	danken (hat gedankt, dankte, D), die Nachricht (Nachrichten), viel (wenig)	C) Дуже дякую за ваше повідомлення.
Es tut mir sehr leid, aber um 16 Uhr hat Frau Bauer schon einen Termin.	tun (hat getan, tat, A), die Uhr (Uhren), die Frau (Frauen), der Termin (Termine), haben (hat gehabt, hatte, A)	Мені дуже шкода, але о 16 годині у пані Бауер вже є зустріч.
Sie werden von Herrn Werler am Bahnhof abgeholt.	werden (ist geworden, wurde, -), der Herr (Herren), der Bahnhof (Bahnhöfe), abholen (hat abgeholt, holte ab, A)	Вас зустрінуть пан Верлер на вокзалі.
Beste Grüße, Anna Schuster	beste (schlechteste), der Gruß (Grüße)	З найкращими побажаннями, Анна Шустер
E2 Entschuldigung!	die Entschuldigung (Entschuldigungen)	E2 Вибачення!
Arbeiten Sie zu zweit.	arbeiten (hat gearbeitet, arbeitete, -)	Працюйте вдвох.

Satz	Grammatik	Übersetzung in Deine Muttersprache
Wählen Sie eine Situation und entschuldigen Sie sich bei Ihrer Partnerin / Ihrem Partner.	wählen (hat gewählt, wählte, A), die Situation (Situationen), entschuldigen (hat entschuldigt, entschuldigte, A), die Partnerin (Partnerinnen), der Partner (Partner)	Виберіть одну ситуацію та вибачтеся перед вашою партнеркою/партнером.
Sprechen Sie eine Nachricht auf die Mailbox.	sprechen (hat gesprochen, sprach, A), die Nachricht (Nachrichten), die Mailbox (Mailboxen)	Запишіть повідомлення на автовідповідач.
Sie können heute nicht zur Arbeit kommen. Sie sind krank.	können (hat gekonnt, konnte, -), die Arbeit (Arbeiten), kommen (ist gekommen, kam, -), sein (ist gewesen, war, -), krank (gesund)	Ви сьогодні не можете прийти на роботу. Ви хворі.
Sie möchten einen Termin verschieben.	möchten → mögen (hat gemocht, mochte, A), der Termin (Termine), verschieben (hat verschoben, verschob, A)	Ви хочете перенести зустріч.
Sie kommen später zur Arbeit, weil die S-Bahn Verspätung hat.	kommen (ist gekommen, kam, -), die Arbeit (Arbeiten), die S-Bahn (S-Bahnen), die Verspätung (Verspätungen), haben (hat gehabt, hatte, A)	Ви прийдете на роботу пізніше, тому що міська електричка запізнюється.
Sie konnten mit Ihren Freunden nicht in die Kneipe gehen, weil Ihr Sohn krank war.	können (hat gekonnt, konnte, -), der Freund (Freunde), die Kneipe (Kneipen), gehen (ist gegangen, ging, -), der Sohn (Söhne), krank (gesund), sein (ist gewesen, war, -)	Ви не змогли піти зі своїми друзями в паб, тому що ваш син був хворий.
Hallo / Guten Tag, hier ist ...	der Tag (Tage), sein (ist gewesen, war, -)	Привіт / Добрий день, це ...
Es tut mir sehr / schrecklich leid, dass ...	tun (hat getan, tat, A), schrecklich (wunderbar)	Мені дуже / жахливо шкода, що ...
Entschuldigung! / Entschuldige! / Entschuldigen Sie!	die Entschuldigung (Entschuldigungen), entschuldigen (hat entschuldigt, entschuldigte, A)	Перепрошую! / Вибач! / Вибачте!
Ich konnte / kann nicht ..., weil ... / Ich wollte ..., aber ...	können (hat gekonnt, konnte, -), wollen (hat gewollt, wollte, -)	Я не міг / не можу ..., тому що ... / Я хотів ..., але ...
Ich hoffe, du bist nicht sauer. Ich hoffe, das ist in Ordnung.	hoffen (hat gehofft, hoffte, A), sein (ist gewesen, war, -), sauer (zufrieden)	Я сподіваюся, що ти не сердитий. Я сподіваюся, що все гаразд.
Ich melde mich wieder. Ich rufe später noch einmal an.	melden (hat gemeldet, meldete, A), rufen (hat gerufen, rief, A)	Я ще дам про себе знати. Я зателефоную пізніше ще раз.
Könnten Sie mich bitte zurückrufen?	können (hat gekonnt, konnte, -), zurückrufen (hat zurückgerufen, rief zurück, A)	Не могли б Ви мені, будь ласка, передзвонити?
Könnten wir den Termin verschieben?	können (hat gekonnt, konnte, -), der Termin (Termine), verschieben (hat verschoben, verschob, A)	Могли б ми перенести зустріч?
Auf Wiederhören / Tschüs.		До побачення / Бувайте.
E3 Hören Sie drei Ansagen und ergänzen Sie die Notizen.	hören (hat gehört, hörte, A), die Ansage (Ansagen), ergänzen (hat ergänzt, ergänzte, A), die Notiz (Notizen)	E3 Прослухайте три оголошення та доповніть нотатки.
A) Elternbeirat:	der Elternbeirat (Elternbeiräte)	A) Батьківський комітет:
Treffen am 20 Uhr	das Treffen (Treffen), die Uhr (Uhren)	Зустріч о 20 годині
im Gasthof Schuster	der Gasthof (Gasthöfe)	у гостьовому будинку Шустер
B) Konsulat	das Konsulat (Konsulate)	B) Консульство
Visum beantragen:	das Visum (Visa), beantragen (hat beantragt, beantragte, A)	Подавати заяву на візу:

Satz	Grammatik	Übersetzung in Deine Muttersprache
allgemeine Fragen:	allgemein (speziell), die Frage (Fragen)	загальні питання:
C) Dr. Camerer		С) Доктор Камерер
Termine verschoben!	der Termin (Termine), verschieben (hat verschoben, verschob, A)	Зустрічі перенесені!
Untersuchung: 3.5. um ...	die Untersuchung (Untersuchungen)	Обстеження: 3.5. о ...
Grippeimpfung: 1.5. um 8 Uhr	die Grippeimpfung (Grippeimpfungen), die Uhr (Uhren)	Щеплення від грипу: 1.5. о 8 годині
Praxis anrufen!	die Praxis (Praxen), anrufen (hat angerufen, rief an, A)	Зателефонувати до клініки!

Audio

1	Schritt E, E1.1.	Крок Е, Е1.1.
2	Guten Tag, Frau Bauer.	Добрий день, пані Бауер.
3	Hier spricht Franziska Weber.	Це Франциска Вебер.
4	Mein Zug ist leider nicht pünktlich.	На жаль, мій потяг запізнився.
5	Es tut mir sehr leid.	Мені дуже шкода.
6	Aber können wir die Besprechung vielleicht verschieben?	Але чи не могли б ми перенести зустріч?
7	Ich glaube, zwei Stunden später wäre gut.	Гадаю, на дві години пізніше було б добре.
8	Ein Termin um 16 Uhr müsste klappen.	Зустріч о 16:00 має підійти.
9	Könnten Sie mich bitte zurückrufen?	Ви не могли б мені передзвонити, будь ласка?
10	Danke.	Дякую.
11	Auf Wiederhören.	Почуємося.

1
2	Präsentation für meine Chefin fertig machen.	Закінчую презентацію для боса.
3	Ich hoffe, du bist nicht sauer.	Сподіваюся, ти не сердишся.
4	Entschuldige bitte noch einmal.	Ще раз прошу вибачення.
5	Ich melde mich später noch einmal.	Я передзвоню тобі пізніше.
6	Tschüss.	До побачення.

1	III.	III.
2	Hallo, hier ist Namika Osman.	Доброго дня, це Наміка Осман.
3	Ich kann heute leider nicht ins Büro kommen.	На жаль, я не можу сьогодні прийти в офіс.
4	Ich fühle mich gar nicht gut.	Я погано себе почуваю.
5	Ich gehe heute Vormittag zum Arzt und rufe dann später noch einmal an und gebe Bescheid, wann ich wieder kommen kann.	Сьогодні вранці я йду до лікаря і передзвоню пізніше, щоб повідомити вам, коли зможу повернутися.
6	Auf Wiederhören.	До побачення.

1	Schritt E, E3, A.	Крок Е, Е3, А.
2	Hallo Frau Oeskür, hier ist Marlene Herm vom Elternbeirat der Arnoldus-Grundschule.	Доброго дня, пані Оескюр, це Марлен Герм з батьківської ради початкової школи Арнольдус.
3	Ich wollte Sie nur kurz daran erinnern, dass nächste Woche unser Elterntreffen stattfindet.	Я просто хотіла нагадати вам, що наші батьківські збори відбудуться наступного тижня.
4	Wir treffen uns am Dienstag, den 8 März um 20 Uhr im Gasthof Schuster.	Ми зустрінемося у вівторок, 8 березня, о 20:00 в ресторані «Гасгоф Шустер».
5	Es wäre schön, wenn Sie kommen könnten.	Було б добре, якби ви змогли прийти.
6	Bis dahin.	До побачення.
7	Auf Wiederhören.	До зустрічі.

1
---	-----	-----

1	C.	C.
2
3	entschieden.	було вирішено.
4	Bitte bestätigen Sie diese Termine noch.	Будь ласка, підтвердіть ці дати.
5	Herzlichen Dank.	Дуже дякую.